

giz Bureau GIZ Kinshasa, 7, Avenue Comité Urbain • Kinshasa-Gombe • R.D.Congo

**N° du projet : 99.9241.3-001.00**

**Date limite de soumission : 07/04/2025, à 13h00', heure locale.**

**L'offre est à transmettre par E-mail uniquement à l'adresse :  
CD\_Contrats\_Quotation@giz.de**

**Coopération allemande au développement  
Bureau GIZ à Kinshasa**

7, Avenue Comité Urbain (Réf / derrière la maison  
communale de la Gombe)  
Gombe - Kinshasa

T +243 81 084 4577  
F  
E [giz-kongo-rdc@giz.de](mailto:giz-kongo-rdc@giz.de)

Votre référence  
Notre référence  
20.03.2025

## **Invitation à soumissionner 83482750**

- Objet :** recrutement d'une agence de services professionnels de gardiennage.

### **La Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit**

**(GIZ) GmbH**, en République Démocratique est une entreprise de coopération Allemande qui travaille dans le cadre de la mise en œuvre des projets d'aide au développement à travers le monde et notamment en République Démocratique du Congo où elle implémente des activités à travers différents projets dans plusieurs provinces du pays.

Dans le cadre dans son travail, la GIZ cherche à recruter une agence de services professionnels de gardiennage pour ses locaux dans les villes suivantes : Kinshasa, Lubumbashi, Bukavu, Goma, Uvira, Gemena, Kikwit, Bandundu, Kabinda et Mbuji Mayi.

Deutsche Gesellschaft für  
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sièges de la société :  
Bonn et Eschborn, Allemagne

Friedrich-Ebert-Allee 32 + 36  
53113 Bonn, Allemagne  
T +49 228 4460-0  
F +49 228 4460-1766

Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5  
65760 Eschborn, Allemagne  
T +49 61 9679-0  
F +49 61 9679-1115

E [info@giz.de](mailto:info@giz.de)  
I [www.giz.de](http://www.giz.de)

- Le dossier d'appel d'offres est composé de :

- ✓ Invitation à soumissionner
- ✓ Termes de référence et grille d'évaluation administrative et technique
- ✓ Modèle d'offre financière
- ✓ Conditions générales de la GIZ et code de conduite

Tribunal d'instance (Amtsgericht)  
Bonn, Allemagne

N° d'immatriculation au registre du commerce :  
HRB 18384

Tribunal d'instance (Amtsgericht)  
Francfort-sur-le-Main, Allemagne

N° d'immatriculation au registre du commerce :  
HRB 12394

Président du conseil de surveillance  
Jochen Flasbarth, Secrétaire d'État

Directoire  
Thorsten Schäfer-Gümbel  
(Président du directoire)  
Ingrid-Gabriela Hoven  
(Vice-présidente du directoire)  
Anna Sophie Herken

- Toutes les questions relatives au présent appel d'offres sont à adresser par courriel à l'adresse : **CD\_Contrats\_Quotation@giz.de**, et ce, au plus tard le 03.04.2025. Passer ce délai, aucune question ne sera répondue.

- Les offres devront être valides pour une période de 90 jours calendaires suivant la date limite du dépôt des offres.

- La réception des offres se fait uniquement par e-mail, via l'envoi d'un courriel contenant trois (3) fichiers distincts au format PDF :

- **Un fichier contenant l'offre technique** : méthodologie,
- procédures opérationnelles standard, CV, diplômes et certificats de bonne exécution des services,

- organigramme, planning de mobilisation des agents, plan de gestion des agents mobilisés, moyens logistiques ;
- **Un fichier contenant l'offre financière en PDF ;**
  - **Un fichier contenant l'offre administrative**, comprenant les documents suivants :
    - Certificat d'enregistrement au RCCM.
    - Attestation d'agrément en qualité de services de gardiennage en RDC
    - L'identification Nationale
    - Attestation de régularité de la CNSS en cours de validité ou preuves de paiement des mois novembre 2024 décembre 2024 et janvier 2025
    - Attestation fiscale en cours de validité ou preuves de paiement des mois novembre 2024 décembre 2024 et janvier 2025
    - Les éventuelles attestations ISO (internationales)
    - Une attestation bancaire prouvant la viabilité financière de l'entreprise

Si vous êtes une ASBL (ONG), veuillez soumettre les documents légaux suivants :

- Le statut notarié ;
- Arrêté de personnalité juridique ou autorisation de fonctionner, ou certificat d'enregistrement ou l'avis favorable du Ministère de tutelle ;
- Attestation de régularité de la CNSS en cours de validité ou preuves de paiement du mois de novembre 2024, décembre 2024 et janvier 2025
- Attestation fiscale en cours de validité ou preuves de paiement du mois de novembre 2024, décembre 2024 et janvier 2025
- Les éventuelles attestations ISO (internationales)
- Une attestation bancaire prouvant la viabilité financière de l'entreprise.

A l'adresse E-mail: **CD\_Contrats\_Quotation@giz.de**

***L'omission d'un des éléments cités fait directement l'objet d'un rejet du dossier. Les dossiers transmis à une autre adresse que celle mentionnée ci-dessus ne seront pas acceptés.***  
L'E-mail de transmission de l'offre doit obligatoirement porter la mention : **83482750**.

#### **AUTRES CONDITIONS DE SOUMISSION DES OFFRES :**

1. **Mention obligatoire du numéro de référence** : Le numéro de référence de l'offre **83482750** doit impérativement être indiqué dans l'objet du mail. Son absence entraînera la **disqualification automatique** de l'offre. ;

2. **Respect du délai de soumission** : Les soumissions tardives **ne seront pas acceptées** ;
3. **Canal unique de soumission** :
  - a. Les offres envoyées à un membre du personnel de la GIZ ou avec d'autres adresses e-mail de la GIZ en copie seront **rejetées**. ;
  - b. Seules les offres envoyées à **CD\_Contrats\_Quotation@giz.de** seront prises en compte
4. **Format des fichiers** : toutes les offres doivent être soumises exclusivement au format PDF.
5. **Transmission de fichiers volumineux** :
  - o La GIZ accepte uniquement les envois via **file transfer** pour les fichiers dépassant **23 Mo**.
  - o Les plateformes comme **Google Drive** ou autres **ne sont pas autorisées**
6. Pour toute demande de clarification, veuillez l'adresser à l'adresse e-mail : **CD\_Contrats\_Quotation@giz.de**, en indiquant en objet : « **clarifications n° 83482750** ». **A défaut de cette mention, aucune réponse ne pourra vous être transmise.**
7. Si vous ne recevez aucune nouvelle de notre part dans un délai de 6 semaines après la date limite de soumission, veuillez considérer que nous ne sommes pas en mesure de donner une suite favorablement à votre offre.

La GIZ se réserve le droit d'annuler le processus d'appel d'offres à tout moment, sans obligation d'en informer les soumissionnaires et sans qu'aucun remboursement de frais ne soit dû. La GIZ n'est tenue d'accepter aucune des offres reçues

***Prière tenir compte des exigences particulières pour la soumission de l'offre, y compris l'adresse e-mail indiquée.***

Fait à Kinshasa, le 20/03/2025

La GIZ